

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OSRAM GmbH  
Marcel-Breuer-Str. 6  
80807 München  
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Konverter, elektronisch**  
**Convertor, electronic**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN IEC 55015 (VDE 0875-15-1):2020-07; EN IEC 55015:2019+A11:2020  
DIN EN IEC 61000-3-2 (VDE 0838-2):2019-12; EN IEC 61000-3-2:2019  
DIN EN 61000-3-3 (VDE 0838-3):2020-07; EN 61000-3-3:2013/A1:2019  
DIN EN 61547 (VDE 0875-15-2):2010-03; EN 61547:2009

Aktenzeichen: 34300-3441-0028 / 297532

File ref.:

Ausweis-Nr. 134590

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2001-03-12

(letzte Änderung / updated 2022-07-20)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

A blue handwritten signature, likely belonging to J. Richter, is written over the certification text.

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3441-0028 / 297532 / TL7 / CI

letzte Änderung / *updated*  
2022-07-20

Datum / *Date*  
2001-03-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 134590.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 134590.*

## Konverter, elektronisch *Convertor, electronic*

Typ(en) / *Type(s)*

- 01) HTM 70/230-240
- 02) HTM 105/230-240
- 03) HTM 150/230-240
- 04) HTN 75/230-240 I
- 05) HTL 225/230-240
- 06) HTL 105/230-240
- 07) ET-PARROT 70/220-240 I
- 08) ET-PARROT 105/220-240 I

Verwendungszweck  
*Intended purpose*

Zum Betrieb von Niedervolt-Halogenlampen  
*For the operation of low-voltage tungsten halogen lamps*

Bemessungsspannung primär  
*Rated voltage primary*

AC 230-240 V, 50-60 Hz

AC/DC 230-240 V, 50-60/0 Hz  
Für / *for* 05), 06)

AC 220-240 V, 50 Hz  
Für / *for* 07), 08)

Bemessungsaufnahme  
*Rated power input*

20-70 W  
Für / *for* 01)

35-105 W  
Für / *for* 02), 06)

50-150 W  
Für / *for* 03)

50 - 225 W  
Für / *for* 05)

75 W  
Für / *for* 04)

20-70 W  
Für / *for* 07)

35-105 W  
Für / *for* 08)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
134590 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3441-0028 / 297532 / TL7 / CI

letzte Änderung / *updated*  
2022-07-20

Datum / *Date*  
2001-03-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 134590.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 134590.*

Schutzklasse <i>Protection against electric shock</i>	II
Ausführung(en) <i>Construction(s)</i>	Unabhängiger elektronischer Konverter mit Schutzkleinspannung (SELV äquivalent) <i>Independent electronic step-down convertor with an output voltage SELV (SELV equivalent)</i> Für / <i>for</i> 01), 02), 03), 04), 05), 06)
Prüfbericht(e) <i>Test reports</i>	FG43-1-52137 (2004-11-11) Für / <i>for</i> 01), 02)  FG43-1-65521 (2005-11-03) FG43-1-82031, 2007-02-02 Dokumentations-Überprüfung/Review of documentation FG43-3-82031, 2007-02-06 Für / <i>for</i> 03)  FG43-1-68036 (2005-12-09) Für / <i>for</i> 04)  FG43-1-102276 (2008-05-07) Für / <i>for</i> 06)  FG43-2-102276 (2008-05-07) Für / <i>for</i> 05)  FG43-1-118049 (2009-05-29) Für / <i>for</i> 04)  FG43-2-118049 (2009-05-29) Für / <i>for</i> 01), 02)  Declaration EMC FG43-1-126718 (2010-04-29)  VDE FG43-TR Luminaires 2011-01-25  224623-EC1-4  233882-EC1-7  272484-TL7-1  FG43-1-64982 (2005-10-07) Für / <i>for</i> 07)  Declaration-FG43-4-74249 (2006-06-28) Für / <i>for</i> 07)  FG43-1-111739 (2009-03-06) Für / <i>for</i> 07)

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
134590 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*  
34300-3441-0028 / 297532 / TL7 / CI

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2022-07-20 2001-03-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 134590.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 134590.*

Prüfbericht(e) / *Test reports* FG43-1-74249 (2006-06-28)  
Für / *for* 08)  
FG43-2-111739 (2009-03-06)  
Für / *for* 08)  
297532-TL7-1

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bescheinigt die Übereinstimmung mit den anwendbaren und oben angegebenen harmonisierten Normen, und/oder einem Zertifikat einer notifizierten Stelle und bildet damit eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und die CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

*This marks Approval proves compliance with the applicable harmonized standards, and/or a certificate of a notified body referenced above and is therefore a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.*

